АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ТРУДЫ ОТДЕЛА ДРЕВНЕРУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
ИНСТИТУТА РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ · XVII

Н. В. ГЕППЕНЕР

Отрывок пергаменного молитвенника кирилловского письма конца XIII в.

(Из находок в старых переплетах)

Немало ценных пергаменных рукописей извлечено из переплетов старинных рукописей и книг: листы древних пергаменных рукописей очень часто употреблялись в XVI—XVIII вв. в качестве обложек книг, использовались как материал для переплета.

Менее известный, несколько необычный источник интересных находок — под корешком старых переплетов. Если в деревянных досках, служивших крышками для старших переплетов, можно было прорезать глубокие щели для закрепления толстых ремешков или жгутов корешка, то с переходом к тонкому картону переплетчик охотно стал употреблять для этой цели плоские и вместе с тем прочные полоски пергамена. Новый пергамен уже мало выделывался, да и был слишком дорог. А валявшиеся в пыли листки старых кодексов не были в то время редкостью. Вероятно еще тысячи таких полосок, скрытых в толще переплетов XVI—XVIII столетий, ждут своих исследователей.

В актовой книге Владимир-Волынского земского суда, охватывающей период от 11 июля до 2 ноября 1612 г.,[1] найдены четыре полоски пергамена, прикрепленные к картонным доскам переплета наклеенными сверху лоскутками бумаги — отрывками черновых актовых записей, украинской (с элементами старшей, так называемой «литовской») скорописи первой половины XVII в., близких по типу письма к самой актовой книге. После удаления, путем промывки в холодной воде, густых наслоений грязи и мучного клея, покрывавших полоски, оказалось, что они представляют разрезанную на четыре последовательных отрезка верхнюю часть, примерно половину или несколько более одного листка в 4-ку (11.5 × 14.5 см) из уставной кирилловской рукописи молитвенника (см. рисунок). Эти полоски пергамена хранятся сейчас в коллекции отрывков пергаменных рукописей Отдела рукописей Государственной публичной библиотеки УССР в Киеве.

Насколько можно судить при теперешнем поврежденном состоянии отрывка, пергамен его (сейчас побуревший) «твердой» выделки (как в большинстве византийских и восточнославянских рукописей), довольно грубый, на лицевой стороне лощеный, на оборотной слегка шероховатый, вероятно, позднего местного восточнославянского производства.

Между двумя вертикальными линиями, отграничивающими поля, острым орудием глубоко вдавлены горизонтальные линейки (на расстоянии 0.9 см

[1] Ныне хранится в Центральном государственном историческом архиве УССР в Киеве (Отдел древних актов, № 1193).